

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

El Eco de Navarra

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Conferencias históricas

Hece cosa de unos meses se anunció que entre los propósitos que tenía la Diputación para conmemorar solemnemente las fiestas del Centenario de la Batalla de Las Navas de Tolosa figuraba en primera línea el proyecto de abrir un curso de conferencias históricas levantando una tribuna por la que hablan de desfilir disertando sobre temas entresacados de la gloriosa historia de Navarra empuñados en el foro, en la oratoria y en la milicia.

Creemos recordar que hasta se señalaron ya algunos nombres de personalidades muy ilustres para ocupar tal tribuna y que la opinión recibió con agrado tal noticia, consagrando un aplauso caluroso a la Corporación foral que de tal modo se propiamente fomenta el conocimiento de su historia entre el pueblo navarro, al mismo tiempo que desarrollaba una verdadera labor de cultura.

Pero nuestro gozo ha quedado en un pozo en esta ocasión. Llegó el tiempo de dar forma a tal bello pensamiento y nadie se acordó de tratar sobre este particular, y eso que se trataba de uno de los números de mayor e insustituible atracción, y ello es una lástima, una verdadera lástima, por cuanto que hubiera estado muy en su lugar la celebración de tales conferencias.

Aun puede subsanar la Diputación este olvido organizando para el próximo invierno una serie de conferencias sobre estos extremos. Será el modo de encauzar una labor tan culta como patriótica.

Carta de Madrid

(Recibida con retraso)

El último Consejo.—La Ley de Asociaciones.—La Jefatura del partido liberal.—La nota internacional.

El verano oficial está en todo su apogeo; la capital política de España Constitucional ha estado durante tres ó cuatro días completamente huérfana de Gobierno. En viaje los ministros, Madrid ha estado a merced de lo imprevisto, entreteniéndose su aburrimiento con la tómbola, pródigo en peripetias, organizada por el etrusco de los grandes rotativos. Toda la atención del mundo burocrático español ha estado concentrada en el migno Consejo presidido en San Sebastián por el Monarca a su regreso de la isla de Wighi.

Lo último de ese Consejo de ministros no ha trascendido al público. El Rey, ausente de España muy pocos días, fue solo a la Gran Bretaña y allí ha comido invitado por el Rey de Inglaterra a bordo del yate real «Victoria and Albert». Después de ese banquete, en que los dos monarcas estuvieron de completo acuerdo en todo, Don Alfonso XIII ha regresado, también solo, a la capital donostiarra, se ha celebrado el indicado Consejo... y cada mochuelo a su olivo y cada ministro a su respectivo departamento.

En el orden interior hay dos cuestiones culminantes: en el exterior otras dos. Las cuatro absorben por completo la atención de los Consejeros responsables de nuestro joven e infatigable Soberano. Son las dos primeras la presentación en el inmediato período parlamentario de los magnos y respectivos proyectos de ley de Asociaciones y Mancomunidades, que constituyen solemnes compromisos del señor Canalejas; y la situación política creada por ellos dentro del partido gobernante cuya jefatura está todavía en el tejado democrático; son las otr. s dos las negociaciones y el tratado con Francia próximo a ser firmado y la actitud de las grandes potencias en el equilibrio del Mediterráneo que no podrá subsistir sin la participación de España estrechamente enlazada e impuesta, con la ampliación del programa de escuadra para que nuestra Patria pueda rubricarla con un núcleo naval que le permita decorosamente estar aliada con las expresadas potencias.

Se ha tratado de todo esto, ó de parte de ello en el Consejo de San Sebastián, celebrado inmediatamente después del rápido y feliz viaje del rey a Inglaterra, con cuyo monarca almorzó el nuestro a bordo de aquel magnífico yate real y poco después de las famosas declaraciones de Lord Churchill, primer lord del Almirantazgo inglés ó sea ministro de Marina británico? Las referencias oficiales y oficiales

de dicho Consejo de ministros, no lo han firmado; ¿verdad es también, que tampoco lo han negado.

Los prebendos, en cumplimiento de un alto deber, como directores supremos de la conciencia de los católicos españoles, han enviado mensajes y dirigido exposiciones al señor Canalejas para que desista de su empeño en presentar a las Cortes, en el próximo período legislativo el proyecto sobre Asociaciones; ó que de insistir en él, deje en libertad a los representantes del país que forman la mayoría parlamentaria para que voten en dicho proyecto con arreglo a su conciencia.

Puede descartarse la contestación que dará el presidente del Consejo de ministros a las misivas de los prebendos, que han de darle ocasión para mostrarse farruco (no hay que olvidar que el señor Canalejas nació en Galicia) y aprovechar la ocasión para dar una satisfacción a los desconfiados radicales. Esa contestación será negativa. Ahora bien, la actitud bélica del jefe del gobierno ¿quiere decir que el tal proyecto será ley? Esa es harina de otro costal.

Los obispos pueden estar tranquilos. La discordia dentro del partido liberal es tan enorme é insoluble, por la concupiscencia del poder, que el señor Canalejas está perfectamente advertido de que su aspiración suprema de ser ungido con la jefatura del partido liberal no se realizará; y como sin ella no tiene razón de ser su permanencia en la Presidencia del Consejo de ministros, la crisis en que entrará su salida del Gobierno surgirá de un modo inevitable. Estas intimidades de política no trascienden al público, pero son las que determinan el rumbo accidentado de la política gobernante.

Como el señor Canalejas tiene derecho por su trastienda, a caer, como se decía en tiempos de don Práxedes ó el buen Pastor, del lado de la libertad, están ya convenidos los términos de esta caída y acordado entre las diversas fracciones del partido gobernante, que sea parlamentaria. Se le ha permitido que sea Presidente del Consejo de Ministros; no se le tolera que sea jefe del partido liberal. La manzana de la discordia democrática es la jefatura política que ningún modo puede recaer en el más joven (joven relativo) de los muñidores de la izquierda dinástica, como se decía «in illo tempore». Términos de ese acuerdo tácito ó convenio reservado, por no decir secreto: los compromisos de honor del señor Canalejas, contraídos solemnemente a la faz del parlamento, de presentar inmediatamente a las Cortes los citados proyectos de Asociaciones y mancomunidades. Este exterioriza la discordia liberal y arrebatada la jefatura del partido gobernante al señor Canalejas; es: el sincretismo y define su personalidad democrática y le arroja de la presidencia del Consejo, de la cual saldrá con todos los honores fúnebres correspondientes en una crisis parlamentaria, y abrazado ó envuelto a la bandera democrática y radical, que arrojó por la ventana hace ya muchos años por un plato de lentejas, que para el caso fué su primer acta de diputado a Cortes, que le regalara los conservadores de Soria obligándole a sustituir su significación republicana por la de independiente.

Pueden estar tranquilos los obispos y todos los católicos españoles; Canalejas no referirá la ley de Asociaciones, cuyo proyecto solo presenta para caer parlamentariamente del Poder; y pueden, igualmente, tranquilizarse los que temen que la ley de Mancomunidades desgarre la unidad nacional que crearon los Reyes Católicos; esa ley tampoco la referirá el señor Canalejas, porque su proyecto no tiene más fin ni trascendencia que servir de hoja de parra para evitarle el sonrojo de verse privado de alcanzar la jefatura del partido liberal y pretizar la discordia interior del partido que se le niega. Los otros muñidores del costoso democrático acceden a que se otorguen al señor Canalejas estos solemnes honores sin fines ministeriales y por eso, para no ser de el caso de que la jefatura liberal vaya a las manos del actual presidente del Consejo de ministros, es por lo que después de la crisis en que Canalejas salga del Poder, no entrarán inmediatamente a gobernar los conservadores, sino algunos meses después. Garantía de ello: el abrozo invernal de Maura y Moret después de presentado el proyecto de Mancomunidades y el declarado compromiso de honor del señor Canalejas; y levantamiento por Moret del veto internacional puesto a la vuelta a los consejos de la Corona de Maura y La Cervera.

La política de entre bastidores está ya definida: en cuanto se firme el tratado con Francia, y se presente a las Cortes el proyecto de ampliación de escuadra, que los conservadores repararán y realizarán, estará el señor Canalejas en disposición de sustituir sus tarjetas de «Presidente del Consejo de ministros» por la más modesta y sencilla de «Diputado a Cortes por Alcoy». Ahora bien; en el pequeño interregno que ha de mediar hasta la vuelta

de los conservadores con Maura y La Cervera, ¿quién sustituirá a Canalejas en la Presidencia del Consejo de ministros: Moret, Romáñones ó el marqués de Albuñol, afortunado negociador del tratado con Francia sobre Marruecos yerno predilecto del vástago Montero Ríos, actual presidente del Senado?

¿Quién vivirá, veré; y no se tardará mucho en verlo; lo poco que tarde en concluir el verano político.

ABEL IMART. Madrid 12 de Agosto de 1912.

(Escrito expresamente para EL ECO DE NAVARRA.)

EL ECO en Roma

(De nuestro corresponsal).

La moda en el vestir

Las señoras italianas se han emancipado resueltamente de las imposiciones de la moda francesa. Las damas italianas de la más alta y aristocrática sociedad serán en lo sucesivo quienes se constituyan en creadoras de una moda que seguramente ha de ser más simpática por que llevará en sí una nota de patriotismo al pensar que no se trata de modas transportadas é impuestas desde el extranjero.

Italia atraviesa ahora por una época de exaltación del amor patrio, y todas estas exaltaciones suelen producir generalmente los mismos resultados, siendo precursores de determinaciones que entrañan energía, de las cuales son autores las mujeres.

Por ello los italianos, que tienen desde hace unos meses latentes grandes enojos y resentimientos contra los franceses por entender que con ocasión de la guerra italo-turca y sus incidencias no les han prestado todo aquel gran apoyo á que se hicieron acreedores por mutua reciprocidad, han conseguido emprender campaña enérgica contra los intereses de Francia, asociando á sus propósitos a las señoras, par que ataquen allí donde más puede doler.

ANTONIO ZUAZOLA. Roma 8—8—912.

Palique

Las Haciendas locales

El actual ministro pretende llegar á la reconstrucción económica de la Nación, tomando por base la reforma de las Haciendas locales.

Para ello ha dirigido á los pueblos y á las más salientes personalidades de cada uno, un interrogatorio comprensivo de infinidad de variados é incontestables temas y de este modo y con arreglo á su resultado, procederá a las modificaciones á que haya lugar en la Ley y su Reglamento, relativos a la sustitución del impuesto de consumos.

Es empeño este, que á fuerza de costosos ensayos, va á terminar con la vida ya hoy anémica de los Ayuntamientos.

Porque se vacuarán las consultas, se ensayarán toda clase de procedimientos, sobre los no pocos ya experimentados, y el gobierno, asistido de su obra, tendrá que retroceder al primitivo punto de partida; al mantenimiento de los impuestos llamados de consumos, como única y sana renta con que las representaciones locales, pueden atender al sostenimiento de los gastos, cada vez mayores, que pesan sobre los pueblos.

Las necesidades de la vida moderna reclaman a cada paso y con mayor imperio, reforma y mejora en los servicios públicos.

Publicaciones cuyo presupuesto de gastos no exceda de una suma anual de quinientas á seiscientas mil pesetas, han rebasado la importante cantidad de un millón, cuya vosa escandalosa atruena el oído del contribuyente; la población sujeta á los amilamientos no aumenta; la riqueza, bajo sus apegos industrial, profesional y urbano, no da señales de progreso de paso que la agricultura y la ganadería, decaen notablemente.

Ante tan enorme desproporción entre el Debi y el Haber, entre los ingresos y los gastos, ¿hay nadie, por negada que tenga su inteligencia á toda razón, que se permita aconsejar la supresión de los más importantes y seguros recursos con que la vida económica local cuenta, para disminuir su déficit?

Será una obra suicida.

Peró á esto, replicarán los partidarios de la famosa abolición, que no se trata de mermar recursos, sino de substituirlos por otros igualmente remuneradores y para la Hacienda y menos gravosos para los consumidores pobres.

Conocemos, á fuer de repetida, esta teoría que en su fondo encierra un principio de evidente verdad económica, pro-

LA SEÑORA D.ª Isabel Got y Mariñelarena VIUDA DE GARCIA TUÑON FALLECIÓ ANTEAYER EN SAN SEBASTIAN Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P. Sus desconsolados hijos don Joaquín, doña Modesta, doña Josefa, don Gabriel, don Pedro María y don José María García Tuñón y Got, sus hermanas doña Camino y doña Pilar, hermanos políticos don Casimiro Unzu y don Rafael D'Harcourt, primos y demás parientes Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán hoy sábado, 17 del corriente, en la parroquia de San Nicolás, á las once de la mañana. El duelo se despide en la iglesia. No se reparten esquelas. Todos las misas que en el día de mañana domingo se celebren en todas las iglesias, capillas y conventos de la población y extramuros podrán aplicarse en sufragio del alma de la finada. Pamplona 17 de Agosto de 1912.

Campos y mercados en Navarra

El tiempo fresco y con aire continuado, en la generalidad de la provincia, han sido factores que hicieron menos fatigosa la labor de la trilla, ya á punto de terminarse.

El resultado de la recolección ha dejado satisfechos á los agricultores, que en el mayor peso del grano obtenido encuentran segura compensación al defecto experimentado en la cantidad.

Continúan en inmejorables condiciones los sembrados de otoño, las viñas y los olivares.

En los mercados de cereales se nota cada día una mayor y progresiva demanda.

En la pasada semana se han realizado varias é importantes ventas, con alza en los precios á que fueron cotizados en las anteriores.

Los caldos continúan sin licitadores, en espera de la próxima cosecha.

Se hacen algunas transacciones de ganado cerdío á precios remuneradores, y en caballar y vacuno, aún cuando todavía no ha comenzado el movimiento de los mercados, es de suponer que á ello ha de dar ocasión el término de las faenas agrícolas.

Notas locales Estella El mercado de hoy ha estado algo más animado que los anteriores, á pesar de celebrarse en miércoles. La causa ha sido el que se celebrarán mañana y pasado mañana fiestas en muchos pueblos del distrito, y llevan ya bastante adelantadas las faenas de la trilla en la mayor parte de los pueblos. El día de ayer lo tuvimos como de invierno.

Obanos Este verano se hace muy costosa la operación de la trilla por causa del tiempo, pues unos días ha faltado aire para aventar las parvas, y otros ha hecho mucho frío, impropio del mes de Agosto.

La cosecha no es más que regular en cantidad y buena en calidad.

Las viñas muy buenas, con mucha uva, y hasta la fecha libres de enfermedades criptogámicas.

Leiza El tiempo deja bastante que desear, pues aunque hace algunos días regulares hace muchos de verdadero invierno, como lo fué el martes que en todo se asemeja á un día de Diciembre; no obstante el campo, presenta buen aspecto, pero si ahora no hace calor se perderá irremisiblemente; no quiere Dios suceda así, para bien de la región en general y de la sufrida clase laboradora en particular.

Tafalla El tiempo frío en demasía y por desgracia muy seco.

Y como no hay mal que por bien no venga, resulta que el que tiene intención de

energía, que el comandante inglés tuvo necesidad de bajar la vista, añadiendo después: «¡Tú me entregarás el secreto de los pasos! Yo sabré obligarte á ello.»

Flor de los Bosques no contestó, lanzando una sonrisa burlona y despreciativa.

Lord Elen la estuvo con el aplomo del hombre que está seguro de sí mismo, añadiendo: «¿Me desprecias y me amenazas?»

«¡Sí, ya te he dicho que te desprecio!»

«Pues á pesar tuyo vés á obedecer mis órdenes.»

«¡Tus órdenes!» dijo Flor de los Bosques retrocediendo.

«¡Sí, mis órdenes!» repitió lord Elen. «Porque eres mi prisionera, mi esclava, y yo soy tu amo. ¡Aunque tenga que emplear la violencia y las torturas, v, s á hablar!»

Lord Elen se adelantó hacia ella cautelosamente.

«¡Atrás!» gritó Flor de los Bosques metiéndose la mano en la cintura y gruñendo un agudo puñal con ademán amenazador.

«¡Esa hoja no está impregnada en el curarel!» dijo lord Elen desdeñosamente, ¡qué importa un arañazo!... ¡Habla... ó vés á morir!»

«Con esto he matado á algunos más fuertes que tú.»

«¿Qué pasará?» murmuró. Después le cogió por el collar para poderle sujetar, diciéndole: «Ven.»

Couma avanzó rápidamente arrastrando á sir Ewes.

Ambos marchaban en la semi-oscuridad, porque el farol no alumbraba más que hasta la estremidad opuesta de la batería.

Couma ofataba por el suelo como si siguiese un rastreo; sir Ewes le seguía con creciente asombro y con su hacha en la mano.

«¿Quién va?» dijo una voz ruda, apareciendo de repente un hombre ante sir Ewes.

Era James, que acurrucado detrás de la cresta de un cañón, había surgido bruscamente.

Sir Ewes, que creía desierta la batería, dió un paso atrás y fué á formular una respuesta para explicar su presencia.

El perro no le dió tiempo para decir una palabra.

Los ojos de Couma se habían animado súbitamente de una manera feroz al ver á James, moviendo la cola lo mismo que un león apretándose á la lucha. Replegándose sobre sí mismo, dió un rápido salto y sus agudos colmillos se hundieron en la garganta del marino inglés.

James lanzó un sordo rugido y se lie-

vanear tomando al piso baños de mar, se queda en casita pues apetece más los baños de... sol.

Viana Terminó ya la trilla, habiéndose hecho menos de media cosecha, siendo muy buena la calidad del grano.

El tiempo frío, parece más que verano, la continuación del benigno último invierno.

Los olivos han mejorado notablemente, quedando al parecer curados de las plagas insecticidas que los rodeaban, pero efecto de las crudas mañanas, queda muy poco fruto.

Las viñas presentan buen aspecto y bastante uva, pero hace falta calor para su buena madurez.

Las hortalizas, muy atrasadas por los frios; y los patates resentidos por falta de humedad.

Mendigorría Pueden darse ya por terminadas las faenas de la trilla, mostrándose satisfecha la gente laboradora de la bondad de los cereales, ya que su cantidad ha disminuido.

El viñedo continúa muy bueno, lo que permite augurar una excelente cosecha de vino.

Roncail Nos encontramos en pleno período de trilla, mostrándose los laboradores satisfechos tanto de la cantidad como de la calidad del grano recolectado.

Carcasillo. Tenemos un tiempo impropio de la estación. Variable hasta el extremo, que tras un día algo caluroso viene otro completamente frío.

La recolección final ó trilla toca á su fin.

La cosecha ha defraudado las halagüeñas esperanzas que en ella fundaron los incansables y sufridos laboradores. Ha quedado reducida á poco más de la mitad. Ahora bien, que las clases sueran en mucho á las del año anterior en finura y peso.

La trilla se ha hecho en inmejorables condiciones, pues aparte las múltiples clases de trillos mecánicos existentes en la localidad, han funcionado cinco máquinas trilladoras movidas á vapor.

La escasez de lluvia hará que también quede mermada la cosecha de vino.

Las viñas se van apareando por la pertinaz sequía.

Precios Trigo.—Tafalla de 5,37 á 5,67 pesetas los 28,13 litros (robo); Obanos 5,25; Roncail 5,75; Leiza 6,20; Mendigorría 5,25; Carcasillo 6; Viana 5; Estella á 3,55 el doble decámetro.

Cebada.—Tafalla 3; Obanos 3,50; Ron-

El oficial la amenazó, evitando ella la acometida, retirándose á un lado; después se lanzó hacia adelante con una fuerza irresistible, rechazando á lord Elen y dando un salto en dirección al depósito de las velas.

Los pedazos de la fiada estaban delante de ella.

Dió un grito de triunfante alegría y se precipitó.

Una robusta mano la sujetó por el hombro, haciéndola retroceder.

Lord Elen estaba allí delante, respirando difícilmente, con las facciones descompuestas por la emoción violenta que experimentaba; ardiente la mirada, húmedos los labios, las venas del cuello y de la frente hinchadas como si fueran á estallar, erizado el cabello y el cuerpo agitado en nerviosa convulsión.

«Estaba ébrio de rabia, comprendiendo que no arrancaría á la joven el secreto de los pasos, que constituía su sueño de ambición, siendo así que él que iba á tener la gloria de conquistar la Cebesterre era sir Ewes, á quien miss Mary miraba ya de una manera bastante benévola, y cuyo triunfo consolidaría más el pedestal sobre el cual le había colocado la joven miss.

Flor de los Bosques se fregó con el arma en la mano, dispuesta á herir.

Hubo un momento de silencio, sintiéndose un ruido furioso en el sitio superior del navio.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 29 17—8—1912.

Los dos tenientes

«¡Calla!—repitió sir Ewes.—Nos vas á denunciar con tus gruñidos.

Viendo al perro ya casi caído, continuó dirigiéndose á los negros, que le estaban escuchando con profunda atención, diciendo:

«Cuando la señal esté dada, yo me lanzaré á la cámara de lord Elen; respondo de él. Tú, Pakiri, saltarás sobre el puente y arrojarás al mar al oficial de guardia; tú cortarás de un hachazo la driza del timón y vosotros dos os pondréis á la puerta del cuarto de oficiales con las flechas. Que ninguno de ellos pueda subir al puente.

Un nuevo ruido, más enérgico que los anteriores, interrumpió á sir Ewes, y Couma, con los ojos ensangrentados y echando espuma por el hocico, hizo un poderoso esfuerzo para abanzarse.

«Pero ¿qué tiene ese perro?» dijo sir Ewes con cólera, golpeando rudamente al pobre animal.

«Indudablemente pasa algo en la corbeta que le está irritando—dijo Pa-

kiri.—Nunca ha fallado el instinto de Couma. Fior de los Bosques le ha educado, consiguiendo hacer de él el más seguro de nuestros centinelas y el más inteligente de nuestros perros.

Couma siguió dando muestras de extraordinario furor; su compañero auxiliaba.

«Es necesario que se callen—dijo sir Ewes con impaciencia.—Van á despertar á toda la tripulación y nuestros amigos, en lugar de encontrarse con la guardia medio dormida, tendrán que habérselas con todos los hombres de la corbeta. Tranquilízate, Couma. ¡Calla! ¡Calla! ¡Te lo mando!»

«El lebrei no obedece ya á sir Ewes.

«Vamos, quiero saber lo que tiene este perro—dijo volviéndose hacia los caribes.—Vigila atentamente.

Couma advinió sin duda la intención de su amo y se calló inmediatamente.

Sir Ewes se pasó la mano por debajo de su traje para convencerse de que un par de pistolas que le había dado lord Elen estaban en el cinto y que su hacha curiba estaba al alcance de su mano.

«Después se acercó al lebrei, haciéndole un gesto imperioso para que guardara silencio, desató la especie de bozal que le amordazaba y cogió la cuerda.

Couma dió un alegre salto mirando á sir Ewes con expresión de agradecimiento.

Servicio telefonico y telegrafico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

ca 4,25; Carcastillo 3; Viana de 3 a 3,10; Estella a 2,44 el doble decalíto.

Avena.—Tafalla 2,75; Obanos 3,25; Estella 1,77 el doble decalíto.

Maíz.—Tafalla 4,12; Leiza 0 25 el kilo; Estella 3,75 el doble decalíto.

Habas.—Tafalla 4 pesetas; Leiza 12; Estella 3,20.

Alubias.—Tafalla de 11 a 13 pesetas; Roncal 16; Leiza de 16 a 21.

Garbanzo.—Tafalla de 21 a 23 pesetas; Leiza 1,25 el kilo.

Vino común.—Estella 2,51 pesetas.

Vino común.—Obanos 1,50 pesetas los 11,77 litros (cántaro); Mendigorria de 1,75 a 2; Tafalla 1,90; Roncal 3,25; Leiza 3,50; Estella 2 decalíto.

Vino rancio.—Tafalla 6,30 pesetas; Leiza 10.

Aguardiente seco de vino.—Tafalla de 8 a 13 pesetas.

Id. de orujo.—Leiza 8 pesetas.

Id. de orujo.—Estella 14 pesetas.

Id. de orujo.—Leiza 10 pesetas.

Acete.—Tafalla de 14,75 a 16,50 pesetas los 14,71 litros (arroba); Leiza 21; Viana de 18 a 18,75; Estella 16,50.

Patatas.—Tafalla 2 pesetas los 13,392 kilos (arroba); Roncal de 1,25 a 1,50; Estella 1,25.

Corderos.—Roncal 12 pesetas, cabeza.

Ovejas.—Roncal a 15 pesetas, cabeza.

Vacuno.—Roncal a 135 pesetas el kilo.

Precio de jornales de seco.—Carcastillo a 2,50 pesetas; Mendigorria de 2,25 a 3,50; Viana a 2,55; Tafalla a 3.

Id. con la costa.—Carcastillo a 1 peseta.

o, u, no llevando acento prosódico tampoco deben llevarlo escrito. No obstante, lo llevará escrito en la conjunción o cuando por hallarse inmediata a cifras pudiera confundirse con el cero; así, 3 ó 4 nunca podrá tomarse por 304.

Limpieza necesaria

Ya que según parece nuestros concejales no se atreven a acometer la tarea de saneamiento del río Arga, tan necesaria a Pamplona en orden a la salubridad e higiene de la población, creemos es de suma conveniencia que se establezca en forma periódica la necesidad de limpiar dicho río en muchos partes cenagosos, por la continuidad de las aguas estancadas en los mismos.

Antes ya se hacía algo en este sentido, ordenando según creemos a los propietarios de molinos y centrales de fuerza eléctrica que en un día señalado abriesen las compuertas para que el caudal sobrante hiciese circular el agua.

¿No podría hacerse algo en este sentido?

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 17 de Agosto de 1882.

En la basílica de San Ignacio contrajeron ayer matrimonio la señorita Luisa Fuentes, hija del magistrado de esta Audiencia del mismo apellido y su primo don Julian Moreno Albertos, propietario de Riuzá (Segovia).

—Escasea tanto el agua en esta población, que algunos han dado por vender a real la herrada de tan necesario líquido.

—Ha sido reelegido médico titular de la Cendea de Gizar don Nazario Giordá.

—Las fiestas de Burlada se han celebrado con gran animación, sin que ocurriera el menor incidente.

—Ha marchado a San Sebastián el coronel del Regimiento de Navarra, de esta guarnición don Ramón González Tablas.

—Se asegura que el Banco de España va a poner en circulación billetes por valor de 12 pesetas y media.

—Noticias recibidas de San Sebastián dan cuenta de una caldastrofe que ocurrió anteayer por la mañana en la bañía de la Concha. La bañalandra «El Águila» que conduca a la isla de Santa Clara a unas dos docenas de personas, zozobró a causa de un golpe de mar, arrojando al agua a todos los que en ella navegaban y pereciendo ahogados varios de los tripulantes, entre los cuales se cuenta un matrimonio que se hallaba en plena luna de miel.

GACETILLAS

Ayer a las seis y cuarto de la tarde llegó en automóvil procedente de San Sebastián el cadáver de la distinguida y hermosa señora doña Isabel Guit y Mariñelarena, viuda de don Miguel García Tuñón, cuyo inesperado fallecimiento ha sido tan sentido en esta capital.

acompañando al cadáver de su madre, llegó su hijo don Joaquín García Tuñón, a quien un distinguido cortejo esperaba la llegada del féretro junto al Asilo de las Hermanitas de los Pobres, testimonió su pésame más sentido.

Desde aquel punto se dirigió la fúnebre comitiva al Cementerio, en cuyo depósito quedó el cadáver para ser colocado hoy en el suntuoso panteón que la familia posee en el Cementerio nuevo de esta ciudad.

Los funerales en sufragio del alma de la finada se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás.

Además podrán aplicarse en sufragio del alma de la finada todas las misas que hoy se celebren en todas las iglesias, capillas y conventos de esta ciudad y extramuros.

A nuestros lectores suplicamos en nombre de la familia de García Tuñón, una oración por el eterno descanso del alma de la finada (q. e. p. d.).

El Alcalde señor Viñas envió al presidente de la Diputación de Vizcaya el siguiente telefonema:

«Este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día de hoy, acordó por unanimidad conste en acta el sentimiento que le ha producido la catástrofe ocurrida con los pescadores del Cantábrico, dar a V. E. el más sentido pésame por tan inmensa desgracia y manifestarle que mañana le girará el donativo de mil pesetas que concede esta Corporación para la familias de las víctimas.»

Hoy se cumple el tercer aniversario del fallecimiento de nuestro inolvidable y llorado amigo don Juan Iruaralde y Sult, que tan imperecedero y grato recuerdo supo dejar en cuantos en vida le trataron.

Navarro entusiasta de su país, legó a la posteridad diversas obras y escritos que proclaman muy alto su claro talento y las glorias excelsas de la historia de nuestro pueblo.

El nombre de Iruaralde y Sult, cubierto de prestigio, va unido a fechas memorables que se avivan en recuerdos del más acendrado navarriano.

Por eso don Juan Iruaralde y Sult está entre nosotros y seguimos admirándole como cuando en vida puso todas sus energías a contribución de la prosperidad de su pueblo.

En este día aciago testimoniamos a su desconsolada viuda e hijos nuestro sentido pésame, a la vez que encarecemos a nuestros lectores tengan presentes en sus oraciones el alma del finado (q. e. p. d.).

Todas las misas que hoy se celebren en la Catedral, parroquias y conventos de Capuchinos y Carmelitas, podrán ser aplicadas también por su alma.

Anteayer expiró el plazo para la presentación de instancias para el cargo de fiscal municipal durante el cuatrienio de 1913 a 1917.

Las presentadas suman un regular número.

Mañana se leerá la única amonestación para el matrimonio de la bellísima señorita Antonia Echegaray con el distinguido joven, amigo nuestro, don Vicente Pomeres, hijo del conocido industrial don Julian.

La boda se celebrará el miércoles próximo.

Anticipamos a los futuros esposos y a sus familias nuestra enhorabuena.

El sargento retirado de la guardia civil don Cipriano Maza Martínez nos visitó ayer, para que en su nombre expresásemos a todos sus compañeros tanto en situación de efectivo como de pasivo a que se avengan a dejar un día de su haber a beneficio de los demitidos por la horrosa y fatal galerna desencadenada en el Cantábrico en la madrugada del día 12 del actual.

Según teníamos anunciado, el ministro de Fomento señor Villanueva llegó ayer a Roncesvalles, procedente de Jaca y Cauteerest, después de haber visitado detenidamente las obras en ejecución del Pantano de la Peña.

El ministro de Fomento se dirigirá al Baztán, donde visitará la piscifactoría de Mugaire y al mismo tiempo estudiará en compañía de los ingenieros de montes y sobre el terreno la enjosa cuestión de los montes de Qinto.

Después vendrá a Pamplona, donde pasará unas horas y marchará a Madrid, para cuyo efecto se encuentra desde ayer en esta estación el break de Osasuna.

Desearnos que la nueva estancia en tierra navarra del ministro de Fomento sea fructuosa y sea grata.

También ayer bajó mucha gente al cercano pueblo de Barida, donde las fiestas continuaron en medio de gran animación.

Pero donde más se notaba la presencia de «mestetes» fué en las Ventas inmediatas al pueblo, que como el día anterior, no pudieron dar abasto a la gran demanda que de rellenos, especialmente, se hacía.

Hoy terminan las fiestas.

Podemos ampliar por informes particulares la noticia que ayer adelantamos sobre el crimen perpetrado en Oñate y en Tafalla, como por confesión dijimos, por radicar de allí nuestra primera noticia.

Hace ocho días falleció a consecuencia de una herida que sufrió en el pecho, el vecino de aquella ciudad Zicañis Armendariz, que, según de público se dice, era en su hogar objeto de muy malos tratos.

El herido declaró que la herida se la había producido en una caída, pero esto parece comprobarse no ser cierto, por cuanto alguien de la casa lugar de la tragedia ha señalado como autor de la lesión y subsidiariamente de la muerte de Armendariz a su hijo Julio Lacarra, joven de 17 años, el cual ha sido detenido por orden del Juzgado.

Lo que resulta evidente es, que el víctima de los furros de su hijo tuvo miedo de señalar a su agresor y así le sorprendió la muerte, llevándose el secreto a la tumba.

Y al cabo de estos ocho días, el digno juez de Tafalla recibió anteayer la denuncia del crimen y dispuso inmediatamente la exhumación del cadáver para practicarle la autopsia.

Esto es lo que por informes particulares hemos averiguado acerca del sangriento suceso, que en Oñate ha producido verdadera indignación.

En el celo del Juzgado debemos confiar para que pronto quede el hecho suficientemente esclarecido y se imponga al asesino el castigo a que se ha hecho acreedor.

Ayer fué puesto a disposición del Juzgado de Instrucción un individuo de Puento la Reina llamado Antonio Gofí y Andueza, que en la madrugada de ayer intentó por dos veces egredir con una navaja de regulares dimensiones al «gente municipal» Santa Ana, porque éste le amonestó por blasfemar.

Ayer salió con dirección a París, con objeto de ver las últimas novedades para la próxima estación, nuestro estimado amigo don Rafael Alvarez.

El VINO ONA da fuerza y vigor a los débiles, abre rápidamente el apetito, y regenera la sangre de los anémicos.

Por fin ayer tuvimos un día de verano, de sol espléndido y de temperatura no muy calurosa y agradable. La animación en el paseo de la Tacuñera fué extraordinaria.

De viajes.—Ha regresado a Pamplona el ilustrado Director de caminos de Navarra don Fernando Tuero.

—Ha marchado a Estella el oficial de Intendencia don Rafael Corcón.

—Ha marchado a Uroz don Antonio Iruarzun.

—A San Sebastián la bella señorita Gloria A. Zugeray.

—Ha marchado a San Juan de Luz la distinguida señora viuda de Arellito con su bella hija Anita.

—Ha salido para San Sebastián y Vitoria el ilustrado capitán de Ingenieros don César Cañedo Argüelles.

no diput do foral don Francisco Martínez.

—Para San Sebastián y Barritz ha salido la señora viuda de Alonso, con su encantadora hija Esperancita.

—De Mercilla ha llegado a Obanos la distinguida familia de don Benito Aguinaga, ilustrado químico de la Azucarera de dicha villa.

—Encuéntrese en San Sebastián el ex-secretario de este gobierno civil don Alvaro de Juana.

—Ha marchado a San Sebastián el joven abogado navarro don Angel Remacha.

—Ha marchado a Logroño don Virgilio Oraá.

—Ha marchado a Bilbao don Luis Saiz Perez.

—Ha marchado a Tafalla don Antonio Rico.

—Encuéntrese en Huesca el inspirado artista don Antonio Huarte.

—Ha marchado a Bilbao don Enrique Bezuñeta.

—Ha marchado a Lacar nuestro querido amigo don Julio Iñiguez.

—Ha regresado a San Sebastián don Joaquín Solórzano.

—Ha regresado a Logroño don Leopoldo Ortiz.

—Ha marchado a Burgos don Anselmo González.

—Ha regresado a San Sebastián nuestro distinguido amigo el conde de Aybar.

—Ayer, en el rápido, llegaron de Zaragoza, después de pasar allí una temporada, la distinguida esposa de nuestro querido amigo el acreditado dentista de esta capital don Mariano Rubio, y su bella y elegante sobrina Emilia García.

Cumpliendo lo que se nos prometió, ayer recibimos un magnífico retrato de nuestro simpático paisano el célebre luchador urdines Javier Ochoa, con cariñosa dedicatoria para EL ECO DE NAVARRA.

Agradecemos mucho el obsequio del navarro que tan alto está dejando el pabelón en el campeonato de lucha grecoromana que actualmente se celebra en Madrid.

En la parroquia de San Juan Bautista contrajeron matrimonio en la madrugada de ayer nuestro amigo el joven comerciante don Antonio Archambalo y la bella señorita Angelita Urtobro.

Los nuevos esposos, después de obsequiar a sus invitados, salieron en viaje de boda para diferentes poblaciones, con objeto de pasar la luna de miel, que les deseamos sea pródiga en felicidades.

Continúa el desarreglo de los relojes públicos, produciendo una desorientación verdaderamente enojosa.

Hay relojes que se llevan cerca media hora de diferencia, siendo el del Palacio de Justicia el que marcha por delante y a prisa... ¡como si no fuera demasiado corta la vida!

Que sepamos de seguro a qué hora vivimos, ya que no deba ser obra de romanos el conseguirlo.

El VINO ONA, agradabilísimo al tomar, está probado que siempre hace bien, sus efectos fortificantes y aperitivos son inmediatos.

Nuestro estimado corresponsal en Leiza nos escribe dándonos cuenta de haber transcurrido las fiestas anuales en medio de la mayor animación y sana alegría.

El típico chun-chun ha entretenido a la gente joven.

Además en la mañana del día 12 tuvo lugar la llamada corrida de anserones, y por la tarde se celebró el clásico baile de «Torcaes», vistiendo los que en el tomaron parte, el vistoso traje blanco gatoneado y boina encarnada.

No han ocurrido incidentes.

Varios caracterizados nacionalistas navarros marcharon ayer a Uroz con motivo de celebrarse las fiestas de aquella villa, para celebrar un día con sus correligionarios de allí.

Os envidiará la ciencia, vuestra suerte no tendrá fin, si compráis el calzado aquí.

Casa Llorente, Mayor 9. —20

Para desempeñar la titular de farmacia, que comprende los pueblos de Elizondo, Arizcun, Errazu, Azpilcueta y Lecaroz, ha sido designado nuestro estimado amigo don Joaquín Gofí, a quien por tal nombramiento felicitamos efusivamente.

Mañana, domingo, a las siete de la mañana, la Asociación de Hijas de María celebrará Comunión para la sección llamada de pequeñas; y hoy a las cinco y media será la preparación para la Confesión.

Por los agentes encargados del servicio fueron ayer reconocidas en la Plaza del Mercado 154 docenas de huevos, de los que cinco fueron retirados por encontrarse en malas condiciones.

Los reconocidos en diferentes tiendas resultaron buenos.

El cine del Salón Novedades ha entrado de lleno en los gustos del público, y de seguro que la temporada va a ser del todo productiva.

El programa para hoy es el siguiente: Sinfonía para la orquesta. Secreto del pasado. Rosalía bailarina.

Nafragio del Jonatham. Revista Pathe núm. 175. Generosidad del doctor. Salus... viernes 13.

Urberuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya).—Agua azoada especies para las enfermedades del aparato respiratorio.—Pídanse memorias y guías, que se remiten gratis. —42

Adoración Nocturna.—En la noche de hoy a mañana le corresponde hacer la vigilia al turno 5º titulado Santiago, en sufragio de don Juan Iruaralde y Sult (q. e. p. d.)

El Cinema Actualidades sigue viéndose a diario muy favorecido por el público.

Abundan en los programas películas instructivas sumamente interesantes, que con las de carácter local, son capaces de llevar a diario a aquel pabellón a muy numeroso público.

Para hoy se anuncia un programa compuesto de notables películas de estreno.

El programa para hoyes el siguiente: La visita del Rey; El miedo a los bandidos; Viena y sus monumentos; Cazador furivo; El loro de la señorita Durend; Como vienen las libélulas al mundo; Una mujer en la aldea; Aves de paso; y Un señor desmemoriado.

Para enterarles de asuntos que les interesan, se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital Joaquín Leblano Echarte, Modesto Gofí Ansoaín, Eugenio Lecunza Ezcurra y Agapito Viscarret Elizalde.

HA FALLECIDO:

En Obanos don Pedro Zabalegui. R. I. P.

De la región

Alava

Vitoria 16 (9 noche).

Vitorianos que regresan

Han regresado de San Sebastián gran número de vitorianos que pasaron el día de la Virgen en la capital guipuzcoana.

Lo de la aviación

El asunto de la escuela práctica de aviación en Vitoria parece que se arreglará en circunstancias muy favorables, y que por lo tanto, para principios del año próximo estará convertido el campo de Lacua en escuela de experimentación.

El Prelado

Ha regresado de San Sebastián el Obispo de la diócesis Dr. Cadena y Eleta acompañado de su capellán.

Solemnidad religiosa

En breve se celebrará en la iglesia de San Miguel una solemne función religiosa costeada por la Asociación general de la Buena Prensa.

El tiempo

Tenemos un tiempo muy hermoso. Los paseos públicos están sumamente animados.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 16 (10 noche).

Visita a Bermeo

Hoy han marchado a Bermeo los prebendados que se encuentran en Bilbao, juntamente con los gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación señor Olaverrieta, diputado señor Urizar y otras muchas personas.

Allí han visitado con detención las viviendas de las víctimas de la última catástrofe del Cantábrico prodigando gran número de socorros.

Bermeo presenta un aspecto de tristeza indescriptible.

Toda la población está de luto. Se dice que la va a visitar el Rey un día de estos.

Comisión a Madrid

En breve marchará a Madrid una comisión de la Diputación con objeto de tratar con el gobierno de la cuestión de la extensión del servicio militar de los hijos de los armados.

Torerias

La empresa ha contestado a los que pedían torreas Chiquito de Begoña en las próximas corridas de feria que no le es posible acceder a la petición por tener ya contratados todos los espadas y sustitutos.

Se duda

Se dice que con motivo de la catástrofe de Bermeo, el Rey ha decidido no venir a las regatas de este año.

La noticia no ha tenido todavía confirmación.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastián 16 (10 noche).

La semana grande

Por la mañana

Hoy, como ayer, la animación ha sido desbordante por todas partes desde el punto de la mañana.

Abriéndole la fiesta ha lucido el sol esplendoroso convidando a que la gente afuera durante toda la mañana a la playa que presentaba el inenarrable aspecto tantas veces aquí repetido durante la temporada veraniega.

Al mediodía estuvo el boulevard exuberante de gente entre la que predominaba la hermosura y la elegancia más exquisita.

Por la tarde

Después de comer se replearon en los cafés las mismas escenas propias en las aglomeraciones; de gente que espera pacientemente que le llegue el turno para ocupar un puesto junto a un velador.

La Avenida de la Libertad era el punto de partida de las interminables y gruesas hileras de público que pasito a pasito se dirigía a la plaza de toros, cubriendo la carretera invadida por toda clase de vehículos.

El sol hermoso que brillaba espléndido en el firmamento, contribuía eficazmente a completar el cuadro indescriptible que aquí se ofrece en una tarde de toros.

LA CORRIDA DE TOROS

Los temibles Miuras.—Tres cogidas.—«Pinturas», grave —el desfile.

Con una buena entrada pero sin llegar a lleno se ha celebrado esta tarde la corrida extraordinaria con ganado de Miura para Cocherito de Bilbao, Manolete y Gaona.

Ocupada la presidencia por el teniente de alcalde señor Granés, comienza la fiesta a la hora señalada.

En un palco presenciaron la corrida los príncipes de Baviera.

PRIMERO Bonito ejemplar, que en su primera carrera recibió dos refilonazos de los picadores.

Luego con voluntad toma cinco puyazos, desmonta tres veces y deja dos penos para el arrastre.

Mal banderilleado se las entiende con el toro Cocherito de Bilbao, que luce terno lila y oro.

Con desconfianza y en pleno balleto lo trastea brevemente para soltar un bajazonazo.

SEGUNDO

Al salir, el público acoge su presencia con una bronca estrepitosa, debido a que resulta poco menos que defectuoso del pitón derecho.

Es un hermoso ejemplar que cumple en varas.

En banderillas nada de particular. Manolete, de verde y oro, trastea de cerca y confiado; entrando bien deja una estocada a través de la descabella a la primera.

TERCERO

De salida lo toma Gaona por verónicas que lo lencea con arte y elegancia. Acepta cuatro puyazos desmontando en todas y acaba con la vida de tres jacos.

Gaona coloca el primer par de frente y cierran el tercio sus banderilleros. El mejicano hace una breve y movida faena de muleta, soltando una estocada delantera y algo a través que basta.

CUARTO

Este toro pertenece a la ganadería de Guerra y sustituye a un muereño que en los corrales se ha quedado cojeando.

Cumple en cinco puyazos con más poder que bravura.

Al colocar el primer par el banderillero «Armillita» sale trompado y derribado, sin otra consecuencia que un fuerte palotazo en el pecho.

Cocherito muletea con coraje y cuando consigue igualar susita una estocada corta y perpendicular, un pinchazo, una estocada delantera y al intentar descabellar dobla el bicho.

QUINTO

De Miura. Sale como una flecha, y lo sujeta Manolete con artístico lanceo. Con codicia toma cuatro puyazos, derribando en tres y matando otros tantos caballos.

Manolete valiente acaba con una superior estocada aunque algo a través de la dilla (Palmas).

SEXTO

Tan correteador como el anterior, y el tratar de recordarlo el banderillero «Pinturas» es alcanzado y derribado. Una vez en el suelo derrota el toro sobre el banderillero, dándole un terrible tarascazo en la cara.

En brazos de las asistencias es conducido Pinturas a la enfermería. En otro recorte alcanza el bicho a Trallero, derribándole aparatadamente pero sin que el toro hiciera por él. A todo esto en el ruedo cunde un pánico indescriptible.

Mal picado y peor banderilleado, se las entiende con el bicho Gaona, que descompuesto y con ganas de acabar, le pone brevemente y entra decidido para colocar una estocada a través y algo caída, de la que dobla el bicho.

dolorosa operación, para lo cual hubo de clorofórmizarse.

El parte facultativo dice que se trata de una contusión profunda en el ángulo inferior del ojo derecho con fractura de los huesos de la nariz, con presencia de las esmoldes, y dejando al descubierto las cubiertas meníngeas; siendo el pronóstico grave.

La laboriosa y detenida cura practicada ha durado cerca de tres cuartos de hora.

A las siete y media fué trasladado Pinturas en una camilla al Hospital provincial, donde quedó instalado en una sala de pago.

Terminada la corrida se repitió el pintoresco desfile, invadiendo luego la gente los paseos del boulevard y la Concha.

Por la noche

La temperatura deliciosa que hace ha obligado a todo el mundo a abandonar sus casas para disfrutar del concierto musical celebrado en el boulevard, que estuvo brillantísimo y de la colección de fuegos artificiales que se está quemando en estos instantes en el parque de Alderdi-Eder.

El casino, rebosante de gente, se prepara a celebrar un nuevo baile cotillon, que promete ser una segunda edición del de ayer.

Por todas partes se ve un gentío enorme.

Veraneo regio

El rey pasó a pie esta mañana con el príncipe de Asturias y el infante don Felipe, regresando para las doce a Miramar.

A la una salieron de Palacio el rey, su augusta madre y el infante don Felipe para trasladarse al Hotel Du Palais, donde las reales personas estaban invitadas a almorzar con los príncipes de Baviera.

Terminado el banquete a las tres y cuarto, volvieron los reyes a Miramar y los príncipes de Baviera marcharon después a los toros.

A las cuatro volvió a salir el rey de Miramar en automóvil en compañía del infante don Felipe, llegando hasta la frontera y regresando a Miramar a las ocho y cuarto.

La Reina doña Cristina con la señora de Silva pasó en coche por la carretera de Pasajes.

El Príncipe y la Infanta por la carretera de Igueldo, y el infante don Jaime con su aya por la carretera de Ayeta.

Notas políticas

Recepción diplomática.—Las huelgas.—Luto de Corte.—Representante regio.

Al mediodía fuimos recibidos en su despacho por el ministro de Jornadas, quien después de cambiar varias palabras a propósito de la catástrofe del Cantábrico, expresando el dolor que en todas partes ha producido lo ocurrido, nos dijo que hoy, como viernes, se había celebrado la acostumbrada recepción diplomática, a la que asistieron todos los Embajadores y representantes acreditados de las naciones extranjeras que aquí veranean.

También nos dijo que había recibido la visita del ministro de Instrucción pública señor Alba, a quien el Rey le había relevado de que fuera a cumplimentarle.

El Sr. Alba regresa esta noche en el subexpreso a Madrid.

Que había conferenciado por teléfono con Canalejas, de quien pudo recoger malas impresiones acerca de la huelga de Málaga, cuyo conflicto se había complicado y agravado, y algo más tranquilizador respecto a la de Zaragoza, que parecía haber entrado en vías de arreglo debido a la intervención de los dependientes de comercio que habían presentado la curiosa fórmula de arreglo de que la hora discutida por patronos y obreros fuera dedicada a la instrucción del obrero.

Finalmente nos dijo que el Rey había dispuesto que la Corte vista cuatro días de luto riguroso y otros cuatro de alivio por el fallecimiento de la duquesa de Génova y que había sido designado nuestro embajador en Tokio señor Ulibarri para que represente a la familia real y al gobierno en los funerales del emperador del Japón, a cuyo fin se habían enviado las correspondientes cartas credenciales.

Espíndido donativo

Hoy ha visitado al gobernador civil el testamento del cuantioso legado de doña Cándida Ibar, don Eugenio Insusti, para hacer entrega de la cantidad de 15.000 pesetas con destino a las familias de los pericados en la galerna del Cantábrico.

El señor García Bjo expresó su gratitud al señor Insusti y prometió girar desde luego el generoso y espléndido donativo a su compañero de Vizcaya.

Dos noticias

De Logroño han venido hoy en automóvil los distinguidos actores María Guerrero y Díaz de Mendoza, que marcharon a los toros.

Del puerto de Pasajes ha entrado hoy en la bahía de la Concha el destructor «Alcón».

El corresponsal.

Barcelona

Barcelona 16 (20,40)

Socialistas y radicales

Entre socialistas y radicales reina estos días gran excitación como consecuencia de las campañas de sus respectivos órganos en la prensa en la que se dirigen mutuas inculpaciones en forma destemplada y violenta.

Créese que en el primer acto público que uno u otro celebren se producirá el consiguiente desorden público.

Los corchotaponeros

Una comisión de corchotaponeros procedente de la provincia de Tarragona se ha entrevistado con el Gobernador civil pidiendo su apoyo para las gestiones que van a entablar en Madrid ante el Gobierno.

Romería

Se ha celebrado sin incidentes de ningún género la romería popular denominada de San Roque.

Rumor inexacto

Ha circulado el rumor de que el diputado radical Sr. Azañá se encontraba en Barcelona.

El rumor ha sido prontamente desmentido.

Los ferroviarios

Una comisión de ferroviarios catalanes ha visitado al Gobernador dándole cuenta de las modificaciones introducidas en las conclusiones aprobadas en la última Asamblea de Ferroviarios.

MASANA.

MADRID

Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

Habla Canalejas

Las huelgas

El señor Canalejas al recibir esta mañana a los periodistas, nos ha manifestado que las noticias que tenía de la huelga de Zaragoza eran muy satisfactorias, hasta el punto de que podía concebirse como solucionada pues los patronos han comenzado a ceder un poco en su actitud y los obreros se encuentran muy favorablemente dispuestos a admitir una solución de concordia.

También la de Málaga está ya resuelta según telegrama que le remite el gobernador civil de aquella provincia.

La catástrofe del Cantábrico

A continuación nos ha hablado Canalejas de la catástrofe del Cantábrico cuya magnitud es verdaderamente aterradoras pues pasan de ciento cincuenta las víctimas.

El Rey se muestra afectadísimo por esta inmensa desgracia nacional y reparte grandes socorros.

El ministro de Marina ha visitado al señor Canalejas para darle cuenta de los telegramas que le envían los comandantes de Marina de aquel distrito, que no acusan sino noticias incompletas.

Notas de guerra

Hablado de otras noticias nos ha dicho el presidente que es incierta la de la toma de Arclia por nuestras tropas que han dado algunos periódicos.

Ni en Melilla, ni en Ceuta ni en Alcazar ocurre la menor novedad; así se lo ha manifestado el general Luque.

No se prepara ninguna operación militar.

La cuestión del cok

Al señor Canalejas ha visitado una comisión del gremio de carboneros para notificarle que no van a tener más remedio que subir el precio del carbón de cok como consecuencia de la carestía que determinaron los últimos conflictos de Inglaterra.

El señor Canalejas les ha contestado que estudiará el asunto pidiendo datos a las diversas provincias sobre las existencias actuales carboníferas, para solucionar la crisis que se avecina.

Los portugueses en Cuenca

Nos ha dado también cuenta don José de una conferencia que acababa de celebrar con el gobernador civil de Cuenca, quien le ha dicho que los portugueses monárquicos internados en aquella provincia están a la greña sobre motivos de la última proclama de Palma Ceucoiro que algunos consideran apócrifa.

Ha causado mal efecto entre los portugueses que creen en la autenticidad de la proclama el hecho de que se compromete a reconocer el régimen vigente siempre que éste obre en las debidas condiciones de seriedad.

El ministro de Fomento

Por último nos ha advertido Canalejas de que el señor Villanueva se encontraba visitando las obras del Pantano de la Peña, desde donde había salido para Roncesvalles y que mañana tomaría el tren en Pamplona para llegar a Madrid el domingo por la mañana.

LAS LUCHAS GRECO-ROMANAS

Escándalo en la Ciudad Lineal.

Anteanoche se produjo un formidable escándalo en el salón-teatro de la Ciudad Lineal, en donde vienen efectuándose las luchas greco-romanas.

Contendían Vervet y Esson, cuando el árbitro, estimando que el primero de ambos luchadores, usaba durante la pelea de maneras y procedimientos ventajistas y poco correctos, le dió un fuerte empujón, sacándolo de la pista.

El público entendió que se trataba de uno de tantos incidentes, frecuentes en el espectáculo, cuando, al ver salir a los dependientes del teatro, que retiraron tablado todos los menesteres, se percibió de que la fiesta había terminado.

El griterío y las protestas adquirieron los caracteres del más alarmante de los escándalos.

Algunos dependientes de la empresa se enararon con los más significados protestantes, viniéndose a las manos y abundando los palos y bofetadas.

Se trató de continuar la velada con algunos números de «variétés», pero el público se opuso, continuando en su protesta.

Ante tal actitud y a requerimiento del jefe de la guardia civil y del director de «El Debate», la empresa dió orden a los luchadores para que continuasen la pelea, saliendo de nuevo a escena Vervet y Esson.

Esta segunda parte ofreció escaso interés, pues sin grandes incidentes venció Vervet a Esson.

La recaudación

El señor Pérez Oliva, subsecretario de Hacienda ha manifestado hoy a los periodistas que la recaudación del Tesoro, durante los primeros quince días de Agosto asciende a 29.314.319 pesetas, cifra que supera en 1.673.222 pesetas a la obtenida durante igual plazo en el año anterior.

El ministro de Fomento

Canalejas ha dicho a los periodistas que había tenido noticias del ministro de Fomento, que se encuentra en el Pantano de la Peña.

No sabe el presidente la dirección que desde dicho punto tomará el señor

Villanueva, pero espera que el próximo lunes se halará de regreso en Madrid.

También se ha asegurado hoy en distintos centros con relación al señor Villanueva, que es el candidato que más probabilidades cuenta para sobre él recaiga el nombramiento de Residente general de Marruecos, pero luego se ha desmentido la noticia en el sentido de que el nombramiento recaerá sobre un militar.

Los automovilistas

Una comisión del Club automovilista ha visitado hoy al señor Zorita, interesado el urgente arreglo de determinadas carreteras de Castilla.

Les prometió estudiar el asunto.

Escasez de noticias

Por la tarde no ha recibido Canalejas a los periodistas.

Les ha mandado decir, que nada anormal ocurrirá, como no fuese que los zarregosos la habían expresado en un telegrama sus fervientes deseos de terminar esta noche con la huelga.

Bañistas que se shogan

Dicen de Oviedo que tres muchachas jóvenes que se bañaban esta mañana en la playa de Colunga, han perecido ahogadas, debido a lo no sabe que causa.

No ha podido prestarse auxilios y los cadáveres han sido extraídos de las aguas.

Hablado con Javier Ochoa

Un redactor de esta Agencia ha tenido hoy ocasión de hablar nuevamente con el célebre luchador navarro Javier Ochoa.

Nos ha dicho que su contrata para Barcelona no está ultimada todavía y que no puede asegurar todavía si irá o no al concurso, pues depende de los premios que se anuncien.

Ha dicho que de todas suertes irá pronto a Barcelona, pero con el solo objeto de esperar y saludar a un amigo que regresa de la Argentina.

Ha censurado el espectáculo que se dió ayer en la Ciudad Lineal, diciendo que los árbitros hicieron mal en comportarse de ese modo con Vervet.

No cree que gane el primer premio del campeonato que finalmente se ventila en la Ciudad Lineal, pero si no lo gana, desafiará a todos los luchadores individualmente pasados que sean tres meses, tiempo que conceptúa suficiente para reponerse de los diez kilos de carne perdidos en la última temporada, kilos que echó muy en falta.

Respecto a su contrata para luchar en Pamplona ha dicho que está todavía por ultimar y que si va, luchará allí con Ivanhoff.

Mañana volverá a luchar Ochoa en el campeonato de la Ciudad Lineal, haciéndolo contra Esson.

También lucharán Anglio e Ivanhoff.

Las grandes estafas

Esta mañana se ha presentado ante el Juzgado de guardia un joven de elegante porte, quien ha manifestado que acababa de intentar el suicidio, y que si no lo ha consumado ha sido porque unos amigos, advertidos de la inminencia del peligro, han estado prontos a impedirlo, siendo el motivo de su desesperación el de estar próximo a descubrir un desfalco que por la elevada cantidad de 60.000 duros se había llevado a cabo con su complicidad manifiesta en los primeros días de Febrero.

El muchacho ha continuado en el juzgado, donde prestará nueva declaración mañana.

Las tragedias del mar

Consuelos a las familias de los naufragos.

Esta mañana llegaron a Bermeo el Nuncio de Su Santidad y los Obispos que le acompañan en esta benéfica excursión por la costa cantábrica.

El aspecto que ofrecían los alrededores de la Iglesia parroquial, en donde se alojaron los viejeros, era desconcertador, pues multitud de viudas y huérfanos hacían ostensible su desconsuelo en copiosas lágrimas.

Los Prelados pronunciaron frases alentadoras que mitigaron en parte el dolor de tanto desgraciado.

El Obispo de Ciudad Real que es vasco, subió al púlpito y con palabras consoladoras, exhortó a los oyentes a buscar conformidad a tan justo dolor, en el santuario de la Iglesia, encomendando a Dios fervorosamente las almas de los naufragos.

Al mediodía salió el Nuncio de Bermeo, con dirección a otros pueblos de la costa en los que las pérdidas, aunque menores en cantidad, son también considerables.

La Diputación de Vizcaya

La Diputación de Vizcaya, en sesión celebrada hoy acordó votar un crédito de 25.000 pesetas, con destino a socorros y asistir en Corporación a los funerales que se celebren en Bermeo.

Quedó también determinado que se practiquen cerca del Gobierno las gestiones conducentes a la construcción de importantes obras de defensa, necesidad que se deja sentir en muchos puertos de Vizcaya.

Donativos

Monseñor Vico ha dado para las familias de los naufragos, por mediación del señor Urquijo la respetable suma de cincuenta mil pesetas.

Otros socorros importantes son también el consignado por el conde de Zubiría a nombre de la sociedad Altos Hornos de Vizcaya, consistente en 25.000 pesetas.

Figuran otras asociaciones y entidades de Vizcaya con donativos de 2.000, 1.500 y 1.000 pesetas.

Telegrama de la Reina

La Reina doña Victoria ha telegrafiado a don Cowes al jefe de Palacio encargándole que haga presente de un modo muy significativo a las familias de los naufragos, el duelo que le embarga por la enorme desgracia.

Hallazgo de embarcaciones

Dicen de Asturias que en aquellos puertos no han erribado en los pasados días embarcaciones pertenecientes a las matriculas de Bilbao ni San Sebastián.

Los pescadores de Laredo han reco-

gido en alta mar, sin tripulación, las lanchas «María Jesús» y «Margarita», de Lequeitio y Ondarroa, respectivamente.

De provincias

Unas fiestas

Algeciras.—En el inmediato poblado de San Roque se ha dado comienzo con toda solemnidad a las fiestas anuales.

Hay gran concurrencia de forasteros, especialmente ingleses.

Huelga solucionada

Málaga.—En el Gobierno civil se ha reunido una comisión de los huelguistas tranviersos juntamente con una representación de la Compañía.

Merced a los trabajos no conciliación realizados por el Gobernador civil se ha llegado ya a la fórmula de solución deseada.

Montero Rios enfermo

Pontevedra.—Comunican de Lourizan que el Sr. Montero Rios ha sufrido un cólico bastante fuerte, encontrándose en cama por tal motivo.

La langosta

Cáceres.—En los campos hay gran alarma por haber hecho de nuevo su reaparición la plaga de la langosta.

Se piden con urgencia auxilios al Gobierno.

Meeting reformista

Linares.—Se ha fijado la fecha del 1.º de Septiembre para la celebración del meeting reformista con asistencia del elocuyente tribuno D. Melquíades Alvarez.

Gobernador que regresa

Soria.—Ha regresado a esta capital procedente de Madrid el Gobernador civil Sr. García de la Plaza.

Extranjero

Desgracia aviatoria

Berlin.—En Metz ha ocurrido una terrible desgracia de aviación. Estándose practicando ejercicios muy arriesgados por el aviador Confesin, tuvo la desgracia de que se le parase el motor cayendo bruscamente si suelo desde considerable altura, quedando muerto casi instantáneamente.

El príncipe de Gales

Londres.—Procedente de París, donde ha pasado una buena temporada perfeccionándose en los estudios de francés, ha regresado a esta capital el príncipe de Gales a quien toda la familia real le ha dispensado un recibimiento muy afectuoso.

Francisco José

Viena.—A pesar de su avanzada edad, el emperador Francisco José, pasó el lunes último cazando durante todo el día, sin mostrar señales de fatiga.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

	Día 14	Día 16
Deuda perpetua por 100		
Interior	85.20	85.35
Idem id. pequeños	85.25	85.90
Idem fin próximo	00.90	00.90
Deuda amortizable 5 por 100		
100	102.40	101.75
Amortizable nuevo	94.15	94.50
Acciones del Banco de España	450.50	45.50
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos	291.50	292.00
Azucareras preferentes	45.00	45.00
Id. ordinarias	16.00	16.00
Obligaciones	81.81	81.00
Banco Español del Río de la Plata	484.50	484.50
Cambios sobre París (tanto por ciento)	5.85	5.80
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	26.75	26.85
Paris, exterior español	93.85	94.50

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior a 85.35 el Idem Fin próximo a 85.92, los francos a 5.80, las libras a 26.75, el amortizable a 101.65.

MENCHETA.

Madrugada

Guerra inminente

Madrid 17 (2 madrugada.)

Constantinopla.—La mayoría de la prensa al tratar la cuestión con Albania se expresa en términos que parecen indicar como inminente una guerra con Albania.

MENCHETA.

Zaragoza

Huelga general

Zaragoza 17 (1.30 madrugada.)

Los propietarios de cafés han enviado una comunicación a los camareros diciéndoles que en caso de no presentarse mañana a trabajar entenderán que renuncian a sus plazas y que los patronos cubrirán enseguida con nuevo personal.

Los obreros metalúrgicos se han reunido en número de 700 asociados, acordando declararse en huelga desde mañana.

Los pintores acordaron el paro desde el lunes.

En reunión celebrada por los tipógrafos votóse una proposición de huelga. Los no asociados mostraron su disconformidad por 70 votos contra 12 acordaron declararse en huelga desde el lunes. Prohibiéndose votar a los no asociados y a los aprendices.

Designaron una comisión que visitara a los cajistas de los periódicos e invitara al paro. Estos quedaron en contestar, mostrando la impresión favorable de secundarles.

En el Centro obrero he oído el rumor de que se iban a declarar en huelga la semana próxima los obreros de cna-tro azucareras de la provincia.

Mañana se reunirán los obreros de fabricaciones y zapateros. Es seguro que acordarán la huelga.

Los dueños de los hoteles consideran resuelto el conflicto del gremio porque trabajan 70 camareros de los 130 declarados en huelga.

En los cafés ha habido la misma ani-

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864
Capital, 6.000.000 Ptas.
OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES:
DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y EN LAS DE SU BURGUESA:
Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales o firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y edras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes y de imposiciones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y bonos de posta.—Préstamos hipotecarios.—Citas y negociaciones de letras.—CHOURS de sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa.
Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos sin interés a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el 5 por 100 anual.

Cofres de alquiler

Balneario de Belascoain (NAVARRA)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, &c.) Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.
BALNEARIO montado con arreglo a las modernas exigencias.—Temporada oficial 15 de Junio al 30 de Septiembre.
HOSPITAL a precios módicos para familias de posición modesta.
ITINERARIO.—En tren hasta Pamplona desde donde hay servicio de coches hasta el Balneario.—59

ATENCIÓN

Lámparas de filamento metálico irrompible marcas EGUAR y OSRAM.
De venta
Ostiz y C.ª General Moriones 24 y 26
15-6 (a)

Vinos finos DE RIOJA tintos y blancos
De venta en todos los buenos establecimientos.
RIOJA FINO 1905.—1.10 pesetas botella.
Depósito: M. ARIZ, «El Torino»
Representante en Navarra, JUAN ZABALO, Pamplona.
js mt. —8

Champagne Ibañez
Vent. exclusiv. en Tafalla del acreditado «Champagne Ibañez» en el estanco del Camino Real y Nuevo Casino desde 3.50 pesetas botella. 4-1

Venta de carro
Se desea vender un carro casi nuevo para 5.000 kilogramos de carga.
El que quiera comprar o dirijirse a don Julian Tejada, en Pálcas, quien informará. 8-4

Participamos
a la numerosa clientela del establecimiento de peluquería del malogrado joven don Manuel Flor (g. e. p. d.) que la seguirá atendiendo su familia con la misma solicitud y esmero que lo ha venido haciendo hasta el presente. 14-17

Motocicleta
Se vende modelo último, marca F. N., semi-nueva.
Informar: Rochapea 93, almacén. 8-3 (a)

Gestona (GUIPÚZCOA)
Fonda, restaurant y café de Blas Alcorta.
Co

Pidase en todos los Casinos, Cafés y Establecimientos el especial ANISADO "Las cadenas de Navarra, marca registrada.

Gran premio Exposición de Lyon 1909.—Diploma de honor Exposición de Marsella 1909.—Medalla de oro Exposición de Paris 1909.—Medalla de oro Exposición de Buenos Aires 1910.

Pablo Esparza, cosechero y exportador de vinos

VILLAVA (Navarra).—Teléfono número 14 Representante en Pamplona Benito Rubio, Mayor 7.

RIEGOS Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor. Modernas bombas centrífugas y de todos sistemas.

SELECCIONADORAS "MAROT" PARA CAJAS AGRICOLAS. La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 ventas.

Cosecheros de vino La fábrica de España más importante en prensas para uva. 5.000 ventas a todas las regiones.

El Eco de Navarra se halla de venta en los puntos siguientes. En Madrid: Kiosko de don Patricio...

Vapores correos A AMERICA Compañía Hamburguesa y Sud-Americana y Hamburg América Línea. Servicios fijos directos a Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico.

Curacion del Estrenimiento POLVOS DE CASSIA RICHELET Laxantes - Depurativos Refrescantes. Muy agradables al paladar. No producen colicos.

MOTORES DE GAS POBRE DE CONSTRUCCION LA MAS SENCILLA Y SOLIDA.—MUY ECONOMICOS. Legítimos motores "OTTO".

Balneario de Archena Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, svariadas, nerviosas y parálisis, herpéticas y escrofulosas.

Docks Avicoles de France En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas.

Chocolates y Cafés Compañía Colonial 38 recompensas industriales. Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

SOLUCION CASES de clorhidrofosfato de cal Premiada en varias Exposiciones. Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina...

POLVOS DEL DR. SOUDRE Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean en los preparadas por M. Laudumley, farmacéutico de Bayona.

Boletín Religioso SANTORAL Dia 17, sábado, San Pablo y treinta compañeros mártires.—Se reúnan en Egipto para propagar el Evangelio...

Servicio parroquial de enfermos San Saturnino.—Campana 14, 3.º San Nicolás.—San Antón, 12, 3.º San Lorenzo.—Santo Andía, 5, 1.º

REGISTRO CIVIL En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Varones, 2. Hembras, 2.

MERCADO DE CEREALES 28/13 litros (robo) Pesetas Trigo 500 Avena 290 Cebada 240 Habas 285 Maíz 400 Girasol 395 Sésamo 512

PASATIEMPOS JEROGIFICO.—INTERMEZZO Remitido por «Gregorio Morles»

Podemos probar que nuestros agentes generales ganan más de 200 pesetas por semana. Si gana V. menos de 25 pesetas por día, escribanos enseguida. Nuestra circular le da la marcha que hay que seguir, y nuestro artículo importado hace lo demás.